Zpr PS -40/16- 44/2004- NSkTSaMZ

DODATOK č. 7
k
ZMLUVE O DIELO č. 01/04
o zabezpečení služieb v oblasti spoločného stravovania

uzatvorená v zmysle ustanovenia § 536 zákona číslo 513/1991 Z.z. Obchodný zákonník

na základe verejnej súťaže č. 07374-MSS

medzi:

Slovenská republika
Ministerstvo obrany SR

zastúpená

Vojenský útvar 1049
ul. Kasárenská
926 01 SEREĎ

Zastúpený: pplk. Ing. Miroslav MARCIN
Vybavuje: npor. Ing. Vladimír SOBEK *tel.: 0960386373, 0960386350*
fax.: 0960386398
IČO: 000804894
Bankové spojenie: Národná banka Slovenska, Bratislava
Číslo účtu: 42130-882/0720

a

SODEXHO spoločné stravovanie a služby, s.r.o.
Stromová 13
831 01 Bratislava

zastúpený : p. RNDr. Dušanom CHUDÝM - generálnym riaditeľom

Bankové spojenie: VÚB Bratislava
Číslo účtu: 1190081159/0200
IČO: 35728434
IČ DPH: SK2020268360
Firma je zapísaná v obchodnom registri vedenom Okresným súdom v Bratislave I., Oddiel: Sro, vložka č. 15618/B, zoznam výpisov č. II. 907/2002-03-26

1) Zmluvné strany sa dohodli, že Dodatok č. 7 mení a dopĺňa Zmluvu o dielo č. 01/04 o zabezpečení služieb v oblasti spoločného stravovania uzatvorenej dňa 29.12.2004 takto:

Článok I.
Zmluvné strany

1.2. Objednávateľ : **Slovenská republika**
Ministerstvo obrany SR

zastúpená

Vojenský útvar 1049
ul. Kasárenská
926 01 SEREĎ

Zastúpený : pplk. Ing. Miroslav MARCIN

Vybavuje: npor. Ing. Vladimír SOBEK tel.: 0960386373, 0960386350
fax: 0960386398

IČO : 000804894

Bankové spojenie : Národná banka Slovenska, Bratislava
č. ú. 42130-882/0720

Ďalšie osoby oprávnené k rokovaniu:

za VÚ 1049:	por. Ing. Miloš HORVÁTH	v záležitostiach finančných a ekonomických
	npor. Ing. Eduard KAMENICKÝ	v záležitostiach prevádzkových
za SODEXHO:	Ing. Leoš HORÁČEK	v záležitostiach finančných a ekonomických
	RNDr. Dušan CHUDÝ	v záležitostiach prevádzkových

Článok II.
Predmet plnenia

1. **Zhotoviteľ pre objednávateľa zaistí služby v oblasti celodenného zmluvného stravovania** spočívajúce vo výrobe, distribúcii a výdaji hotových jedál a nápojov pre profesionálnych vojakov a zamestnancov verejnej služby **vojenského útvaru 1049 Sereď** v zmysle ustanovení § 106 zákona č. 346/2005 Z.z. o štátnej službe profesionálnych vojakov ozbrojených síl Slovenskej republiky a o zmene a doplnení niektorých zákonov a ustanovení § 152 zákona č. 311/2001 Zákonník práce v znení neskorších predpisov. Zhotoviteľ sa zaväzuje dodržiavať ustanovenia vojenského predpisu Všeob-P-46/s (práv), proviantné náležitosti t. j. dodržanie nutričných a energetických hodnôt platných pre príslušníkov ozbrojených síl SR, akceptáciou Výnosu ministra obrany SR MO SR č. SELP/K-17/5-91 zo dňa 3.10.2005, o stanovení jednotlivých druhov stravných dávok, pri rešpektovaní limitov stravného pre jednotlivé stravné dávky (IV.A - funkčné podmienky).

Článok IV.
Podmienky zmluvy o dielo

A. Funkčné podmienky

4.A.2.2. v súlade s harmonogramom výdaja stravy uverejnenom v platnom dennom poriadku ženijného práporu PS

4.A.2.3. v hodnote potravín určených na prípravu stravy príslušného denného jedla podľa Výnosu MO SR č. SELP/K-17/5-91 zo dňa 3.10.2005.

	Stravná dávka 1	Stravná dávka 4
	Hodnota v Sk	Hodnota v Sk
Raňajky	29,-	32,-
Obed	36,-	40,-
Večera	28,-	31,-
Spolu	93,-	103,-
Prídavok A	3,-	-
Prídavok B	11,-	-
Prídavok C	13,-	-
Prídavok D	14,-	14,-
Prídavok E	14,-	-

B. Cena a platobné podmienky

4.B.3. Zmluvné strany sa dohodli, že platba bude vykonaná formou daňového dokladu (faktúry) 1-krát za 14 dní a to osobitne za poskytované stravné dávky a prídavky potravín pre profesionálnych vojakov s nárokom na bezplatný odber stravy, osobitne za zmluvné stravovanie profesionálnych vojakov a zamestnancov a osobitne za stravovanie odlúčenej jednotky. Fakturáciu pri zabezpečovaní cvičení konaných v posádke Sereď, medzinárodných cvičení, zabezpečení domácich a zahraničných návštev a zabezpečení stravovania iných útvarov OS SR v posádke Sereď vykoná zhotoviteľ osobitne do 7 dní po ukončení stravovania na základe predloženej objednávky objednávateľom- VÚ 1049 Sereď na zabezpečenie stravovania. Cena za dodané jedlá a prídavky potravín sa určí ako súčin počtu skutočne dodaných porcií jedál za uplynulé obdobie a ceny stravnej jednotky podľa Prílohy 1 zmluvy. Počet dodaných porcií jedál bude preukázaný dodacím listom vystaveným zhotoviteľom na základe objednávania stravy, odsúhlaseným a podpísaným oprávnenými pracovníkmi oboch zmluvných strán, ktorý bude priložený ku každej faktúre za dodanie pripravenej stravy. Pri zmluvnom stravovaní profesionálnych vojakov bude predmetom fakturácie čiastka 65 % z ceny dodaného príslušného denného jedla (obed), najviac však do výšky 65 % stravného poskytovaného pri ceste v trvaní 5 - 12 hodín (§ 13 zákona č. 283/2002 Z.z. o cestovných náhradách). Pri zmluvnom stravovaní zamestnancov bude predmetom fakturácie čiastka 55% z ceny dodaného príslušného denného jedla (obed), najviac však do výšky 55% stravného poskytovaného pri ceste v trvaní 5-12 hodín (Zákonník práce, § 152 ods. 3).

4.B.4. Každá faktúra musí spĺňať náležitosti § 71 zákona č. 222/2004 Z.z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov, a ďalej musí obsahovať:

- označenie, že ide o faktúru;
- IČO oboch zmluvných strán;
- číslo zmluvy (vrátane platných dodatkov) a číslo objednávky;
- konštantný symbol;

- výšku DPH vyčíslenú v Sk pre každý druh dodaného tovaru zvlášť;
- základ DPH vyčíslený v Sk spolu za všetky dodané tovary a služby;
- celková suma vyčíslená v Sk bez DPH spolu za všetky dodané tovary a služby;
- celková suma vyčíslená v Sk s DPH spolu za všetky dodané tovary a služby;
- meno, podpis a telefonické spojenie zodpovedného pracovníka vystavovateľa;
- pečiatku vystavovateľa faktúry;
- miesto plnenia zmluvy;

E. Určenie práv a povinností zmluvných strán vo vzťahu k nehnuteľnému a hnuteľnému majetku

4.E.2. Zhotoviteľ bude plniť predmet obstarania prostredníctvom **hnuteľného majetku** veľkokuchynského zariadenia a iného technologického zariadenia trvale inštalovaného v kuchynsko-jedálenského bloku, ktorého užívateľom majetku je pre účely tejto zmluvy objednávateľ. Zoznam veľkokuchynského zariadenia a iného technologického zariadenia je uvedený v inventúrnych súpisoch investičného majetku, ktorý je neoddeliteľnou súčasťou Zápisu o odovzdaní a prevzatí objektu.

4.E.3. Zhotoviteľ bude plniť predmet obstarávania prostredníctvom **hnuteľného majetku** (stavebno-ubytovacieho materiálu), ktorým je vybavená jedáleň a iné prevádzkové priestory KJB a ktorého užívateľom majetku je pre účely tejto zmluvy objednávateľ. Zoznam stavebno-ubytovacieho materiálu je uvedený v Súhrnnom výkaze dočasne prebytočného hnuteľného majetku, ktorý je neoddeliteľnou súčasťou Zápisu o odovzdaní a prevzatí objektu.

G. Bezpečnosť pri práci a požiarna ochrana

4.G.11. Zhotoviteľ je povinný mať uložené duplikáty kľúčov od všetkých miestností v zapečatenom bezpečnostnom uzávere u dozorného VÚ 1049 Sereď pre prípad vzniku požiaru.

I. Špecifické požiadavky na stravovací režim

4.I.1. Zhotoviteľ sa pri plnení zmluvy u požiadaviek na stravovací režim zaväzuje :

a) Pri príprave stravy rešpektovať sadzby stravného pre stravnú dávku 1 a stravnú dávku 4 a prídavkov potravín, zloženie stravných dávok a prídavkov potravín a normy ich energetických a výživových hodnôt v súlade s Výnosom MO SR č. SELP/K-17/5-91 zo dňa 3.10.2005.

e) Zabezpečiť výdaj celodennej studenej stravy alebo jej jednotlivých časti, prídavkov potravín formou studenej stravy a to v miestach výdaja a sortimente určenom VÚ 1049 Sereď pri dodržaní hodnôt potravín určených na prípravu príslušného denného jedla podľa Výnosu MO SR č. SELP/K-17/5-91 zo dňa 3.10.2005.

f) Zabezpečiť dovoz proviantných komodít na prípravu stravy pre jednotky cvičiace vo vojenských výcvikových priestoroch na základe požiadavky objednávateľa.

4.I.2. Zhotoviteľ sa pri plnení zmluvy u požiadaviek na oblasť prípravy a výdaja stravy zaväzuje :

b) Zabezpečiť, aby množstvo pripravenej stravy zodpovedalo stanoveným stravným dávkam, dodržiavať smernú skladbu potravín pre jednotlivé stravné dávky podľa Výnosu MO SR č. SELP/K-17/5-91 zo dňa 3.10.2005.

r) Pri výdaji jedál zabezpečiť na viditeľnom mieste vystavenie vzoriek jednotlivých menu v príslušnej dávke podľa jedálneho lístku na daný deň.

J. Ostatné ustanovenia

4.J.14. Podmienky objednávania stravovania, nahlasovania počtov stravovaných, upresňovanie počtov stravovaných, spôsob predaja stravných lístkov, ich evidencia a kontrola pri zmluvnom stravovaní profesionálnych vojakov a zamestnancov:

e) Zhotoviteľ je povinný zabezpečiť predaj stravných lístkov stravnej dávky 1 v týchto cenách:

a. Raňajky v plnej výške ceny dohodnutej v zmluve ...40,50..... Sk
b. Obed pre profesionálnych vojakov vo výške rozdielu z ceny dohodnutej v tejto zmluve a ceny hradenej zamestnávateľom, ...23,50..... Sk
c. Obed pre zamestnancov vo výške rozdielu z ceny dohodnutej v tejto zmluve a ceny hradenej zamestnávateľom, ...30,00..... Sk
d. Obed v plnej výške ceny dohodnutej v zmluve .....66,60..... Sk
e. Večera v plnej výške ceny dohodnutej v zmluve .....40,50.....Sk

4.J.15. Podmienky objednávania stravovania, nahlasovania počtov stravovaných, upresňovanie počtov stravovaných, ich evidencia a kontrola pri stravovaní profesionálnych vojakov s nárokom na bezplatný odber stravy.

d) Zhotoviteľ je povinný zabezpečiť vo vyčlenených jedálňach výdaj celodennej stravy pre profesionálnych vojakov s nárokom na bezplatný výdaj stravy na základe vydaných pomocných straveniek.

K. Platnosť zmluvy o dielo

4.K.5. Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy sú prílohy č. 1, 2 a Zápis o odovzdaní a prevzatí objektu.

Zmluvné vzťahy neupravené touto zmluvou sa v plnom rozsahu riadia ustanoveniami zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov.

2) Zmluvné strany sa dohodli, že Dodatok č. 7 zároveň mení a dopĺňa Prílohy k Zmluve o dielo č. 01/04 o zabezpečení služieb v oblasti spoločného stravovania uzatvorenej dňa 29.12.2004 takto:

Príloha č. 1 k Zmluve o dielo č. 01/04

Ceny predmetu zmluvy

Stravná dávka		**cena / 1 dávka - prídavok bez DPH**	**cena/ 1 dávka - prídavok s DPH**
Stravná dávka 1	Raňajky	34,- Sk	40,50 Sk
	Obed	56,- Sk	66,60 Sk
	Večera	34,- Sk	40,50 Sk
	Spolu	**124,- Sk**	**147,60 Sk**
Prídavok potravín A		2,50 Sk	3,- Sk
Prídavok potravín B		9,- Sk	11,- Sk
Prídavok potravín C		10,50 Sk	13,- Sk
Prídavok potravín D		11,40 Sk	14,- Sk
Prídavok potravín E		11,40 Sk	14,- Sk

Príloha č. 2 k Zmluve o dielo č. 01/04

KALKULAČNÝ LIST

Názov položky	Kalkulačná cena od 1.9.2005							
	SD-1			Prídavky				
	R	O	V	A	B	C	D	E
a) Priamy tovar	22,70	28,60	22,70	2,50	9,00	10,50	11,40	11,40
b) Priame mzdy	4	10,40	4					
c) Ostatné priame náklady	3	6	3					
d) Výrobná réžia	3,30	8	3,30					
Vlastné náklady a) - d) celkom	**33**	**53**	**33**					
Zisk	1	3	1					
Cena bez DPH	34	56	34	2,50	9,00	10,50	11,40	11,40
Sadzba 19%, výška DPH	**6,50**	**10,60**	**6,50**	**0,50**	**2,00**	**2,50**	**2,60**	**2,60**
Cena s DPH	**40,50**	**66,60**	**40,50**	**3,00**	**11,00**	**13,00**	**14,00**	**14,00**

3) Zmluvné strany sa dohodli, že Dodatok č. 7 zároveň ruší Prílohy č. 3, 4 k Zmluve o dielo č. 01/04 a Dodatky č.1,2,3 k Zmluve o dielo č. 01/04 .

Ostatné ustanovenia Zmluvy o dielo č. 01/04 o zabezpečení služieb v oblasti spoločného stravovania sa nemenia. Dodatok je vyhotovený v 4 rovnopisoch, každá zo zmluvných strán obdrží 2 vyhotovenia. Dodatok nadobúda platnosť dňom podpisu oboma stranami. Zmluvné strany si Dodatok č. 7 k Zmluve o dielo č. 01/04 prečítali a na znak toho, že súhlasia s jej obsahom a porozumeli mu, ju podpísali.

V Seredi **dňa** 24.5.2006 **V** Banská Bystrica **dňa** 24.5.06

Za VÚ 1049 Sereď :

pplk. Ing. Miroslav MARCIN
veliteľ

Za SODEXHO :

RNDr. Dušan CHUDÝ
generálny riaditeľ

SODEXHO
Spoločné stravovanie a služby s.r.o.
Stromová 13, 831 01 Bratislava
IČ: 35728434, IČ DPH: SK2020268360
OR OS Bratislava I, oddiel: Sro, vložka 15618/B
Centrála I.